

D Installations- und Bedienungsanweisung LED Grablicht mit Flackerflamme und Tag/Nacht-Sensor Art. Nr. 500764, 500765

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu dem obenstehenden Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Leuchte. Achten Sie deshalb auf diese Bedienungsanleitung, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Deshalb ist es wichtig, dass Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut aufbewahren.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank dass Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Sie haben ein Produkt aus dem Hause LDBS erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Die Leuchte erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Um den Zustand des Produktes zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch!
- Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Bei Beschädigungen an der Leuchte ist die Inbetriebnahme strengstens untersagt.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt im Bereich der Leuchten oder anderen elektrischen Geräten spielen lassen.
- Während des Betriebes werden die LED heiß. Auch das äußere Lampengehäuse wird warm.
- Bringen Sie die Leuchte nicht mit extremer Hitze oder offener Flamme in Kontakt.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen an der Leuchte führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

3. Installation/Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Batteriefach am Boden der Leuchte
- Setzen Sie zwei LR14 Batterien ein.
- Schließen Sie das Batteriefach und schalten Sie die Leuchte ein
- Platzieren Sie nun das Grablicht an der gewünschten Position
- Über den Tag/Nacht-Sensor schaltet sich die Leuchte bei Dunkelheit ein

4. Funktionsstörungen

Leuchte schaltet nicht ein

- Leuchte über den Schalter eingeschaltet?
- Kontrolle der Batterien

5. Technische Daten

Artikel	Farbe	Anschluss	LED	Schutz-art	Schutz-klasse
500765	rot	2 * LR14 1,5 V Batterien nicht enthalten	nicht auswechselbar	IP 44	III
500764	weiß				

6. Pflege

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch

7. Entsorgung

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Hierfür stehen im Handel oder bei Entsorgungsunternehmen Sammelstellen zur Verfügung, die Betriebsgeräte und Lichtquellen kostenlos annehmen. Auf diese Weise können Rohstoffe geschont und Materialien wiederverwendet werden.
- Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe (z.B. in Kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben.
- Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen "durchgestrichene Mülltonne" und einem der chemischen Symbole Cd (=Batterie enthält Cadmium), Hg (=Batterie enthält Quecksilber) oder Pb (=Batterie enthält Blei) gekennzeichnet.
- Batterien dürfen nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien muss Vorsorge gegen Kurzschluss getroffen werden. Ein Kurzschluss kann durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen verhindert werden.



GB Installation and operating instructions

LED Grave Light with Flickering Flame and Day/Night Sensor

Art. No. 500764, 500765

These operating instructions belong exclusively to the above-mentioned product. It contains important information on the commissioning and handling of the luminaire. Therefore, please pay attention to these operating instructions, even if you pass this product on to third parties. It is therefore important that you keep these instructions in a safe place for future reference.

1. Introduction

Dear customer, thank you for purchasing our product. You have purchased a product from LDBS, which has been built according to the current state of the art. The luminaire meets the requirements of the applicable European and national directives. In order to maintain the condition of the product and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!

2. Safety instructions

- In case of damage caused by non-observance of these operating instructions, the warranty claim expires!
- We do not assume any liability for consequential damages!
- If the lamp is damaged, it is strictly forbidden to put it into operation.
- Do not allow children to play unsupervised in the area of the luminaires or other electrical devices.
- During operation, the LEDs become hot. The outer lamp housing also becomes warm.
- Do not bring the luminaire into contact with extreme heat or open flame.
- Do not modify or alter the entire product. Modifications to the luminaire will void the warranty.
- The type plate must not be removed.

3. Installation/Commissioning

- Open the battery compartment at the bottom of the light.
- Insert two LR14 batteries.
- Close the battery compartment and switch on the light.
- Now place the grave light in the desired position.
- The day/night sensor switches the light on in the dark.

4. Malfunctions

Luminaire does not switch on

- Light switched on at the switch?
- Check the batteries

5. Technical data

Article	Colour	Connection	LED	Protection type	Protection class
500765	rot	2 * LR14 1,5 V Batteries not included	Not replaceable	IP 44	III
500764	weiß				

6. Care

- Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

7. Disposal

- Electronic waste equipment must be taken to public collection centres and must not be disposed of as household waste. For this purpose, collection points are available from retailers or waste disposal companies that accept operating devices and light sources free of charge. In this way, raw materials can be conserved and reused.
- Batteries must not be put into general household waste. As an end consumer, you are legally obligated to return used batteries. You can return batteries free of charge after use to the point of sale or somewhere in your direct vicinity (e.g. in communal collection points or retail outlets).
- Batteries containing pollutants are marked with the symbol showing a crossed out bin and one of the chemical symbols Cd (=battery contains cadmium), Hg (=battery contains mercury) or Pb (=battery contains lead).
- Precautions must be taken against short-circuiting if the batteries are not fully discharged. Only discharged batteries may be put in the old battery containers you find in shops and at public disposal companies. Short-circuiting can be prevented by isolating the poles with sticky tape.

FR Instructions d'installation et d'utilisation

Lampe funéraire LED avec flamme vacillante et capteur jour/nuit

Art. No. 500764, 500765

Ce mode d'emploi appartient exclusivement au produit susmentionné. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation du luminaire. Veuillez donc prêter attention à ce mode d'emploi, même si vous transmettez ce produit à des tiers. Il est donc important que vous conserviez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

1. Introduction

Cher client, nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Vous avez acheté un produit de LDBS, qui a été construit selon l'état actuel de la technique. Le luminaire répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de préserver l'état du produit et d'assurer un fonctionnement sûr, vous devez, en tant qu'utilisateur, respecter le présent mode d'emploi !

2. Consignes de sécurité

- En cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions d'utilisation, le droit à la garantie s'éteint !
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages consécutifs !
- Si la lampe est endommagée, il est strictement interdit de la mettre en service.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance dans la zone des lampes ou d'autres appareils électriques.
- Pendant le fonctionnement, les LED deviennent chaudes. Le boîtier extérieur de la lampe devient également chaud.
- Ne mettez pas le luminaire en contact avec une chaleur extrême ou une flamme nue.
- Ne pas modifier ou altérer l'ensemble du produit. Toute modification du luminaire annule la garantie.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

3. Installation/mise en service

- Ouvrez le compartiment à piles au fond de la lampe.
- Insérez deux piles LR14.
- Fermez le compartiment à piles et allumez la lampe.
- Placez maintenant la lampe funéraire à l'endroit souhaité.
- La lampe s'allume dans l'obscurité grâce au capteur jour/nuit.

4. Dysfonctionnements

Le luminaire ne s'allume pas

- Luminaire allumé par l'interrupteur mural ?
- Vérifier les batteries

5. Données techniques

Article	Couleur	Raccordement	LED	Degré de protection	Classe de protection
500765	rouge	2 * LR14 1,5 V Piles non incluses	non remplaçable	IP 44	III
500764	blanc				

6. Entretien

- Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon légèrement humide, doux et non pelucheux.

7. Mise au rebut

- Les appareils électroniques usagés doivent être déposés dans les centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers. Des points de collecte sont disponibles dans le commerce ou auprès d'entreprises d'élimination des déchets, qui acceptent gratuitement les appareils électriques et les sources lumineuses. De cette manière, les matières premières peuvent être préservées et les matériaux réutilisés.
- Les batteries ne doivent pas être transmises avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement tenu, en tant qu'utilisateur final, de restituer les batteries usagées. Vous pouvez restituer gracieusement les batteries après utilisation au point de vente ou à proximité directe de celui-ci (par exemple, dans les points de collecte communaux ou dans le commerce).
- Les batteries contenant des matières nocives sont caractérisées par la marque « Poubelle barrée » et l'un des symboles chimiques Cd (= la batterie contient du cadmium), Hg (= la batterie contient du mercure) ou Pb (= la batterie contient du plomb).
- Les batteries doivent être remises dans les conteneurs de collecte des batteries usagées, disponibles dans le commerce et les organismes de recyclage publics uniquement à l'état déchargé. Si les batteries ne sont pas déchargées entièrement, il convient de prendre des mesures de précaution contre les courts-circuits. Un court-circuit peut être prévenu en isolant les pôles avec une bande adhésive.



NL Montage- en bedieningsvoorschriften

LED graflicht met flikkerende vlam en dag/nacht sensor

Art. Nr. 500764, 500765

Deze gebruiksaanwijzing hoort uitsluitend bij het bovengenoemde product. Zij bevat belangrijke informatie over de inbedrijfstelling en het gebruik van de armatuur. Let daarom goed op deze gebruiksaanwijzing, ook als u dit product aan derden doorgeeft. Het is daarom belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing goed bewaart, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

1. Inleiding

Geachte klant, hartelijk dank voor de aankoop van ons product. U heeft een product van LDBS gekocht, dat gebouwd is volgens de huidige stand van de techniek. De armatuur voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Om de staat van het product te behouden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht te nemen!

2. Veiligheidsinstructies

- Bij schade die door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing is ontstaan, vervalt de aanspraak op garantie!
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!
- Als de lamp beschadigd is, is het ten strengste verboden de lamp in gebruik te nemen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht spelen in de buurt van de lampen of andere elektrische apparaten.
- Tijdens het gebruik worden de LED's heet. De buitenste lampbehuizing wordt ook warm.
- Breng de armatuur niet in contact met extreme hitte of open vuur.
- Breng geen wijzigingen of veranderingen aan het gehele product aan. Wijzigingen aan de armatuur leiden tot het vervallen van de garantie.
- Het typeplaatje mag niet worden verwijderd.

3. Installatie/inbedrijfstelling

- Open het batterijvak aan de onderkant van het lampje.
- Plaats twee LR14 batterijen.
- Sluit het batterijvak en schakel het licht in.
- Plaats nu de graflamp in de gewenste positie.
- De dag/nacht-sensor schakelt het licht aan in het donker.

4. Storingen

Armatuur schakelt niet in

- Armatuur ingeschakeld via wandschakelaar?
- Controleer de Batterij

5. Technische gegevens

Artikel	Kleur	Aansluiting	LED	Beschermings type	Beschermings-klasse
500765	rood	2 * LR14 1,5 V Batterijen niet meegeleverd	niet vervangbaar	IP 44	III
500764	wit				

6. Onderhoud

- Reinig het product regelmatig - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

7. Verwijdering

- Afgedankte elektronische apparatuur moet naar openbare inzamelcentra worden gebracht en mag niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Hiervoor zijn inzamelpunten beschikbaar bij detailhandelaars of afvalverwerkingsbedrijven die bedieningsapparaten en lichtbronnen gratis accepteren. Op deze manier kunnen grondstoffen worden bewaard en hergebruikt.
- Batterijen mogen niet worden verwijderd als huishoudelijk afval. U bent voor het afgeven van gebruikte batterijen op verzamelpunten als eindverbruiker wettelijk verplicht. U kunt de batterijen na gebruik gratis in de winkel afgeven waar u het product hebt gekocht of in de directe omgeving (bijvoorbeeld bij de gemeentelijke verzamelpunten).
- Schaadstofhoudende batterijen zijn met het teken "doorgestreepte vuilnisbak" en een van de chemische symbolen Cd (= batterij bevat cadmium), Hg (= batterij bevat kwik) of Pb (= batterij bevat lood) gemarkeerd.
- Batterijen mogen uitsluitend in ontladen toestand in de containers voor afgedankte batterijen in de handel en bij de bevoegde instanties voor afvalbeheer afgegeven worden. Bij niet volledig ontladen batterijen moeten maatregelen tegen kortsluiting worden getroffen. Een kortsluiting kan door het isoleren van de polen met plakband worden voorkomen.